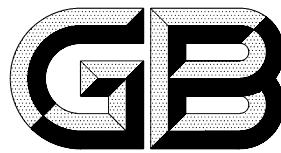


ICS 97.080  
Y 62



# 中华人民共和国国家标准

GB 4706.57—2002/IEC 60335-2-10:1992

---

## 家用和类似用途电器的安全 地板处理机和湿式擦洗机的特殊要求

Safety of household and similar electrical appliances—  
Particular requirements for floor treatment machines and  
wet scrubbing machines

(IEC 60335-2-10:1992, IDT)

2002-11-29 发布

2003-08-01 实施

中 华 人 民 共 和 国   发 布  
国家质量监督检验检疫总局

## 目 次

前言 .....	I
IEC 前言 .....	II
1 范围 .....	1
2 定义 .....	1
3 总体要求 .....	2
4 试验的一般条件 .....	2
5 空章 .....	2
6 分类 .....	2
7 标志和说明 .....	2
8 对触及带电部件的防护 .....	2
9 电动器具的启动 .....	2
10 输入功率和电流 .....	2
11 发热 .....	2
12 空章 .....	3
13 工作温度下的泄漏电流和电气强度 .....	3
14 空章 .....	3
15 耐潮湿 .....	3
16 泄漏电流和电气强度 .....	3
17 变压器和相关电路的过载保护 .....	3
18 耐久性 .....	3
19 非正常工作 .....	3
20 稳定性和机械危险 .....	3
21 机械强度 .....	4
22 结构 .....	4
23 内部布线 .....	4
24 元件 .....	4
25 电源连接和外部软线 .....	4
26 外部导线用接线端子 .....	4
27 接地措施 .....	4
28 螺钉和连接 .....	4
29 爬电距离、电气间隙和穿通绝缘距离 .....	4
30 耐热、耐燃和耐漏电起痕 .....	4
31 防锈 .....	5
32 辐射、毒性和类似危险 .....	5
附录 .....	6

## 前　　言

本部分的全部技术内容为强制性。

本部分等同采用 IEC 60335-2-10:1992《家用和类似用途电器的安全 第 2 部分:地板处理机和湿式擦洗机的特殊要求》。本部分应与 GB 4706.1—1998《家用和类似用途电器的安全 第一部分:通用要求》配合使用。

本部分中写明“适用”的部分,表示 GB 4706.1 中的相应条款适用于本部分;本部分中写明“代替”或“修改”的部分,应以本部分为准;本部分中写明“增加”的部分,表示除要符合 GB 4706.1 中的相应条款外,还应符合本部分所增加的条款。

本部分由中国轻工业联合会提出。

本部分由全国家用电器标准化技术委员会归口。

本部分主要起草单位:中国家用电器研究院。

本部分主要起草人:徐良、潘薇。

## IEC 前言

1) IEC(国际电工委员会)是一个包括所有国家电工委员会(IEC 国家委员会)组成的世界性标准化组织。其宗旨是在电子和电气领域内促进所有与标准化问题有关的国际间的合作。在这之后还有一些其他的附加活动,如发行 IEC 国际标准。出版国际标准的准备工作是委托技术委员会进行的。在这个准备过程中,任何一个 IEC 国家委员会可以参与所感兴趣的问题。国际间、政府的和非政府的组织也参与这个准备工作。IEC 与国际标准化组织(ISO),按照两个组织之间协议所确定的条件紧密合作。

2) IEC 在技术方面的正式决议或协议,是由全体对这些问题感兴趣的国家委员会所参加的技术委员会制定的,因此,都能尽可能如实代表和阐述了所涉及问题上的一种国际性的一致意见。

3) IEC 出版标准、技术报告或指南以推荐性的方式供国际使用,并为各国委员会所接受。

4) 为了促进国际协调,IEC 希望各委员会在条件允许的情况下,应在本国标准或地区标准中采用此 IEC 标准。任何与 IEC 标准相对应的国家或地区标准与本标准之间的差异,都应在后面清晰地指出。

5) IEC 不提供标注其标准的批准过程,也不负责提出任何设备是否符合标准的。

本标准由 IEC 第 61 技术委员会:“家用和类似用途电器的安全”制定。

它构成 IEC 60335-2-10 的第 4 版并代替第 3 版及其 1 号修正件。

本标准以下述文件为依据:

DIS	表决报告
61(CO)742	61(CO)751

有关本标准通过时的全部材料可在上表所示的表决报告中查到。

本标准与 IEC 60335-1 及其修正件的最新版本配合使用。本标准是根据 IEC 60335-1 第 3 版制定的。

本标准增补和修改了 IEC 60335-1 的相应条款,从而转变成为 IEC 标准:家用和类似用途的地板处理机和湿式擦洗机安全要求。

本标准中未提及的 IEC 60335-1 的条款,只要合理,便可使用。本标准中标有“增加”、“代替”的地方,本标准中的相关条款作相应的修改。

注 1: 使用下列字体表示:

——要求:印刷体。

——试验规程:斜体。

——注释:用小写印刷体。

正文中的黑体字是在第 2 章中的定义。

注 2: 在 IEC 60335-1 基础上增加的条款和图表从 101 开始编号。

某些国家存在下述差异:

——2.2.9: 使用预先已抛光好的混合瓷砖进行地板处理机的试验(美国)。

    使用室内装潢洗涤剂进行负载试验(美国)。

——第 3 章: 在器具的中性线上限制使用直流元件(澳大利亚)。

——6.1: 家用地板处理机和湿式擦洗机应是 II 类或 III 类器具(瑞典)。

# 家用和类似用途电器的安全 地板处理机和湿式擦洗机的特殊要求

## 1 范围

GB 4706.1—1998 中的该章用下述内容代替。

本部分涉及了家用和类似用途地板处理机和湿式擦洗机的安全性,其额定电压不超过 250 V。

注 1: 地板处理机如下:

- 地板抛光机;
- 地板打蜡机;
- 地板缓冲器。

注 2: 湿式擦洗机如下:

- 地毯清洗机;
- 室内清洗机;
- 地板擦洗机。

非家用的,但只要可能对公众产生危险的,例如在商店、轻工业和农场打算由非专业人员使用的器具,也包括在本部分范围内。

就实际而言,本部分涉及到在家庭中和家附近会遇到的由器具所产生的共有的危险。

本部分通常不考虑:

- 由无人监护的儿童或体弱者使用的器具;
- 供儿童玩耍的器具。

注 3: 以下事实应引起注意:

- 在车辆、船舶或飞机上使用的器具,必要时有附加要求;
- 在热带地区使用的器具,必须有特殊要求;
- 在许多国家附加要求是由国家卫生当局、负责国家劳动保护和类似当局规定的。

注 4: 本部分不适用于:

- 真空吸尘器和湿式吸尘器(GB 4706.7—1999);
- 工业用地板处理机;
- 工业用湿式擦洗机;
- 在特殊环境中使用的器具。例如存在腐蚀性或爆炸性气体(尘埃、蒸汽或煤气)的环境;
- 地板喷沙机。

## 2 定义

GB 4706.1—1998 中的该章除下述内容外,均适用。

2.2.9 该条用下述内容代替:

**正常工作 normal operation**

器具在下述状态下工作:

地板处理机工作,器具在抛光的钢板上连续来回移动,其速率为 15 个循环/min。移动距离为 1 m。器具按使用说明书的要求,装好硬地板刷。

注: 应防止钢板发热,可以使用强制冷却,但要仔细进行,以确保空气的流动不影响温升的测定。